

El fallo y la nota al margen

11-grado · narrativo

La última página del relato tenía una frase tachada. El jurado del concurso escolar podía leer debajo «volveré», pero la versión enviada terminaba con una puerta cerrada. Camilo, uno de los lectores, propuso interpretar el final como una ruptura. Sara señaló que la protagonista dejaba una dirección para recibir correspondencia. El texto no decía que fuera a usarla; tampoco la retiraba. Ambos aceptaron que la separación ocurría y discutieron qué seguía abierto después de ella.

Camilo quiso acudir a la frase tachada para cerrar la disputa: quien escribe volveré piensa regresar, sostuvo. Sara respondió que una redacción descartada mostraba una posibilidad del proceso de escritura, no una acción afirmada por la versión final. Podía ayudar a estudiar cómo cambió el cierre, pero necesitaban volver al relato efectivamente presentado. La dirección conservada y la puerta cerrada eran sus indicios comunes; cada lectura debía explicar los dos, en vez de elegir solo el que favorecía su conclusión.

La autora visitó luego al jurado. Dijo que había querido dejar a la protagonista entre dos decisiones. Camilo creyó que esa intención resolvía el efecto del final. Sara anotó el comentario como información sobre el propósito, sin trasladarlo a cada lector. Preguntó si el texto construía esa tensión o si solo la anunciaba fuera de sí. No negó valor a la entrevista: distinguió lo que una creadora espera de lo que los recursos permiten argumentar.

El acta del jurado valoró la tensión entre salida y vínculo posible. Una nota al margen dejó la objeción de Camilo: la puerta cerrada podía pesar más en su lectura y hacerle dudar del encuentro futuro. La nota no fue retirada para producir unanimidad. El premio reconoció un trabajo literario sin declarar una interpretación única. Al salir, Sara devolvió el borrador tachado a su carpeta; junto al relato conservó la pregunta que todavía les exigía leer.

Elige una opción.

1. ¿Qué peso puede tener «volveré» en una crítica de la versión enviada?
1. Informa sobre una posibilidad descartada del proceso, pero no afirma un regreso en el relato final.
2. Resuelve la acción futura porque la frase sigue siendo legible bajo la tachadura.
3. Usarla solo para describir una separación espacial, sin examinar el cambio de compromiso entre las versiones.

Elige una opción.

2. ¿Qué contraste exige una interpretación que conserve los indicios comunes?

1. Relacionar puerta y dirección como distancia presente y vínculo posible.
2. Usar la puerta para suprimir la dirección del análisis de la versión final.
3. Usar la dirección como constancia de que ya hubo correspondencia posterior.

Indica si la afirmación es verdadera o falsa.

3. La intención expresada en la entrevista puede sustituir el examen de los recursos del relato al decidir qué efecto produce el cierre.

Completa el espacio en blanco.

4. Si se retirara la dirección de correspondencia de la versión enviada y se conservara la puerta cerrada, la lectura de Sara sobre un vínculo aún posible quedaría _____. Completa con un adjetivo femenino singular que indique el cambio en su respaldo textual.

Elige una opción.

5. ¿Por qué conservar la nota de Camilo no contradice necesariamente el premio?

1. La nota modifica el relato para que la puerta pase a estar abierta.
2. Tomar el premio como preferencia del jurado por una lectura y tratar la objeción como un resto ya superado.
3. Valoración del trabajo y desacuerdo interpretativo pueden coexistir sin exigir unanimidad.

Elige una opción.

6. ¿Qué juicio sobre Sara conserva el razonamiento del relato?

1. Rechaza escuchar a la autora porque considera irrelevante el proceso de escritura.
2. Defiende un regreso seguro porque prefiere una lectura optimista de la dirección.
3. Distingue el valor contextual de borrador e intención del respaldo textual de la versión final.